## L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

**Bureaux : 73 rue de Chartres.**

**NOUVELLE-ORLEANS.**

JEUDI, 4 FEVRIER 1886.

### L'Hôpital de Charité.

Le rapport annuel du Bureau des Administrateurs de l'Hôpital de Charité à l'assemblée générale de la Louisiane est un document dont nous recommandons la lecture à tous. Il abonde en renseignements utiles; il donne, dans un exposé lucide, les opérations de ce bel établissement; les développements qui s'y font, les secours qu'il porte; les améliorations qu'il a réalisées, le personnel dont il s'est assuré le concours, afin de poursuivre son œuvre de bienfaisance.

On y verra, entr'autres, l'excellence et l'utilité du Service d'Ambulance qui, au cours de la dernière l'année, n'a pas répondu à moins de 776 appels. Parmi les malheureux pour qui a été sollicité ce secours, 23 sont morts dans les voitures ambulancières, avant d'arriver à l'Hôpital.

A la date du 1er janvier 1885 l'Institution comptait 647 malades; il en a été admis 6143 durant l'année; ce qui donne un total de 6790.

On a renvoyé guéris 5,212 malades; 1,005 sont morts; 17 se sont échappés, et le 31 décembre on en traitait 556, se décomposant ainsi: Hommes (blancs), 341; hommes (de couleur), 54; femmes (blanches), 116; femmes (de couleur), 45.

Au cours de 54 années l'Hôpital de Charité actuel a reçu 420,381 malades, dont 351,231 ont été renvoyés après guérison, et dont 62,020 ont succombé.

La mortalité a donc été de 14.75 pour cent.

L'édifice actuel a été bâti en 1832.

Nous notons sur la brochure qui est sous nos yeux, que le plus grand nombre d'admissions eût lieu en 1850; il s'éleva alors à 18,476.

Durant l'année 1885 des soins ont été donnés, entr'autres, à 842 irlandais; 590 allemands; 264 français; 213 italiens; 212 anglais; 1586 louisianais. Le nombre total des citoyens des Etats-Unis admis a été de 3475.

Durant cette même année la mortalité a été comme suit: au-dessous d'un an: 29; de 1 an à 5: 9; de 5 ans à 10: 0; de 10 ans à 15: 3; de 15 ans à 20: 21; de 20 ans à 25: 54; de 25 ans à 30: 72; de 30 ans à 35: 65; de 40 ans à 50: 182; de 50 ans à 60: 100; de 60 ans à 80: 71; de 80 ans à 90: 4; de 90 ans à 100: 1.

En 1885, le nombre des naissances s'est élevé à 175 au sein de l'Hopital.

Outre les malades soignés à l'intérieur même de l'Hôpital, et qui donnent un total de 6790, comme nous venons de le dire, 13,585 (out-door patients) malades du dehors ont reçu assistance. Donc dans ces douze mois il a été soigné 20,375 malades; chiffre que ne saurait présenter, croyons-nous, aucune autre institution ne disposant que de ressources semblables à celles de notre Hôpital de Charité.

Le Rapport de M. A. B. Miles, médecin résident de l'Hopital, rend une fois de plus un juste hommage à ces saintes, les Sœurs de Charité, qui remplissent avec tant de persévérance et de désintéressement leur pieuse mission.

Les recettes de l'année 1885 ont été de $260,892 50 et les dépenses de $258,536 93. Balance en caisse $2,355 57.

Le Bureau des Administrateurs de l'Hôpital de Charité est ainsi composé:

Son Excellence Samuel D. McEnery, Président ex-officio.

Dr. Thos. Layton, Vice-Président.

H. Sinnott, Charles Lafitte, John T. Gibbons, Dr. C. J. Bickham, H. W. Fairchild, Samuel Boyd, Jas. M. Rice.

Nous avons écrit plus haut que la bâtisse actuelle de l'Hôpital de Charité date de 1832; mais celui-ci fut fondé en 1786, il y a donc juste un siècle, par don Andres Almonaster y Roxas.

Le Rapport auquel nous avons emprunté ces quelques détails, conseille, réclame certaines améliorations relatives à l'écoulement des eaux, des vidanges; et demande aussi la construction d'un édifice spécial pour recevoir, pour visiter les patients du dehors, les externes.

L'Hôpital de Charité est assuré pour $151,200; somme distribuée dans dix-huit compagnies de la Nouvelle-Orléans et de Londres.

### Bibliographie.

Nous avons maintes fois parlé à nos lecteurs de *L'Art*, revue bi-mensuelle illustrée, l'une des plus remarquables publications parisiennes, sous le double rapport des illustrations et du texte. Il y a là un groupe de collaborateurs—écrivains et artistes—dont le mérite explique le succès de *L'Art*, qui vient d'entrer dans sa douzième année, avec une circulation considérablement augmentée, et croissant tous les jours.

On le sait, cette publication dont les planches forment un véritable musée, a pour directeur et rédacteur en chef M. Eugène Véron, et pour secrétaire de la rédaction M. Paul Leroi, auxquels sont adjoints de nombreux collaborateurs, qui tous parlent avec autorité des sujets qu'ils traitent.

Le numéro du 15 janvier est un des plus richement composés qui aient encore paru.

Les illustrations dans le texte sont à l'infini. Elles reproduisent des dessins de Rubens, faits pour Balthasar Moretus, gravés par Corneille Galle le père; un paysage; des motifs pour paravents; *Les Amours pastorales, La Muse d'Erato—L'Amour desarmé—Le Pont rustique*; une pièce du *Livre des cartouches*, tout cela d'après F. Boucher, et transposé en gravure par F. Basan, Ch. Duflos, Fessard, Chedel; des dessins de meuble, coffre, miroir en marqueterie de cuivre et d'écaille (style Boulle), provenant des plus riches galeries ou collections.

Quant aux deux gravures hors texte que certainement l'on voudra conserver, encadrer soigneusement, nous les signalons comme morceaux dont la valeur artistique saute aux yeux.

C'est d'abord: *Portrait* de famille, gravure de D. Mordant, d'après le tableau de Rembrandt. Cette réduction est d'une irréprochable réussite.

Les cinq personnages: la mère, le père, trois enfants, sont délicieusement groupés, et puis ils se détachent avec une vigueur superbe sur ce fond noir qu'affectionnait le maître, qui pousse si puissamment ses premiers plans et les fait ressortir vifs, lumineux. Dans la reproduction de cette toile du Musée de Brunswick l'effet est saisissant; les coups de lumière y sont d'une surprenante intensité; et nous n'aurions que des éloges complets à donner au graveur—la faute en est-elle à lui?—si nous ne trouvions pas quelque chose de contracté, de bridé, dans la bouche de la mère.

Pour sujet de la seconde gravure hors texte on a choisi *Le trou aux carpes*, dessin d'Edmond Yon, d'après son tableau. Ici l'impression change complètement. On est en face d'un paysage bien simple, bien naïf, doux, calme, aux lignes tendres. Un peu de ciel, un peu d'eau, quelques arbres, des plantes aquatiques, des buissons, une tranche de terrain et seul, au milieu de cette scène de la nature, un pêcheur à la ligne. Il y a là du dessin, de la poésie.

Le texte de ce numéro 520 n'offre pas moins d'intérêt que ses illustrations. Il consiste en deux études: *Pierre—Paul Rubens et Balthasar Moretus* (suite), par Max Rooses, Conservateur du Musée Plantin—Moretus, à Anvers; *François Boucher*, par André Michel.

Sous le titre "Notre Bibliothèque" nous recommandons un article critique de M. Paul Leroi, consacré à un travail de M. Jules Comte: *Bibliothèque de l'enseignement des beaux-arts*, et à deux volumes de M. Alfred de Champeaux: *Le Meuble*; histoire fort attachante du meuble, depuis que le premier modèle en a été essayé par la main de l'homme.

—Le *Courrier de l'Art* (15 janvier 1886 aussi) que reçoivent gratuitement les abonnés de *l'Art*, nous est également parvenu par le même courrier.

Numéro bien composé, où nous remarquons des chroniques des musées, des bibliothèques, des expositions; un feuilleton théatral: des nouvelles diverses, des anecdotes inédites sur les artistes français du 18ème siècle.

Nous regrettons d'ajouter que la première page de cette livraison est encadrée de deuil. En effet, *L'Art* vient de perdre son sympathique directeur artistique, Léon Gaucherel, mort à Paris, dans la nuit du 6 au 7 janvier dernier, à l'âge de 70 ans.

Léon Gaucherel n'était pas seulement le directeur infatigable, hors ligne, d'une publication à laquelle sa personnalité ajoutait grande valeur, il était aussi l'un des aquafortistes les plus distingués. Il a joué, comme tel, un rôle si considérable qu'on l'a appelé "le Père de l'Eau-forte".

*L'Art ornemental* du 16 janvier contient trois planches d'une bonne exécution: *Bouteille à deux versants*, porcelaine des Médicis (Musée céramique de Sèvres); *Frontispice de l'Anthologia Græcorum Epigrammatum*; et enfin un dessin à la pierre noire, rehaussé de blanc, composition allégorique de François Boucher, entourant un portrait de Mme de Pompadour.

THÉATRE FARANTA.—Allez voir Jennie Calef dans *Little Muffets*. La soubrette, la troupe et l'ouvrage vous plairont sans doute; comme à l'immense majorité de ce public nombreux qui les vient applaudir chaque jour.

### Théâtre de l'Opéra.

Ce soir *La Petite Mariée*, l'un des ouvrages qui ont le plus contribué à la réputation de Lecocq, et aussi l'un de ceux qui conviennent le mieux à la troupe actuelle de l'Opéra.

Les deux premiers actes—le second surtout—sont vraiment pleins de brio, d'esprit.

Le rôle de Graziella est une des plus aimables figures de la jolie galerie artistique de Mme Reine. Avec elle paraissent dans l'ouvrage MM. Geraizer, Lefèvre, Tony-Reine, Gérard, Aubert, Lyon; Mmes Thal, Aubert et Fernande.

Nous allions oublier de noter que cette représentation a lieu au bénéfice de M. Lefèvre.

A l'étude, *Le Grand Mogol*, le plus récent succès d'Audran, l'heureux compositeur de *La Mascotte*.

ACADÉMIE DE MUSIQUE.—La troupe de M. Daniel Frohman a retrouvé à l'Académie de Musique les succès qui l'ont accompagnée dans sa tournée aux Etats-Unis. Depuis son début qui a eu lieu dimanche, elle a invariablement paru devant un auditoire nombreux; et invariablement aussi a causé la meilleure impression dans *May Blossom*, une reprise toujours bien accueillie.

Hier encore matinée et soirée produisaient deux très satisfaisantes recettes, et deux fois la salle faisait flatteur accueil à Mlle Georgia Cayvan et à M. Benj. Maginley.

*May Blossom* sera redonné aujourd'hui.

Dimanche, première soirée de M. O. D. Byron, dans *The inside track*.

THÉATRE ST-CHARLES.—Décidément Mlle Annie Pixley mérite la qualification de "comédienne favorite", qui se lit en vedette sur l'affiche du St-Charles. Non seulement on l'applaudit à chaque effet le moindrement réussi, mais encore on lui fait crédit de succès, pour ainsi parler. Souvent le roulement de bravos éclate avant que cet effet se soit produit. On ne saurait être en meilleurs termes avec une salle.

C'est qu'aussi il y a beaucoup de vie dans ce personnage de M'Liss; du dialogue et du chant l'artiste se tire en comédienne méritant bien d'être favorite.

Son engagement se prolongera jusqu'à samedi soir inclusivement; et jusque là le même ouvrage sera le spectacle du St. Charles.

A Mlle Annie Pixley succèdera, dimanche, Fanny Davenport, dans la *Fédora* de Victorien Sardou.

GRAND OPERA HOUSE.—Ce soir le Star Dramatic Company donnera une nouvelle représentation de *Man and Wife*, avec tous les principaux sujets de cette troupe distinguée.

Demain en matinée et le soir, le drame: *Victor Durand*, qui a ajouté encore à la popularité de Mlle Wainwright et de M. Wheelock.

C'est demain soir que le Star Dramatic Company suspend ses représentations. La troupe s'absentera quatre semaines—nous l'avons déjà dit—; elle sera de retour à la Nouvelle-Orléans le dimanche 7 mars, et donnera alors à notre public un répertoire nouveau.

On annonce, pour la semaine prochaine, la rentrée de Mlle Aimée.

MUSÉE-THÉATRE.—Nous appelons l'attention sur le nouveau programme que publie M. Robinson dans nos colonnes de ce jour, et qui donne les détails de son spectacle, à partir de ce matin.

Fidèle à sa parole, il ne néglige rien pour engager toutes les curiosités qui paraissent; et il faut l'avouer, il en a déjà fait passer tout un monde sous les yeux de son public.

Prix d'entrée 10 cents.

CONFÉRENCES DE M. GAYARRÉ.—Nous avons annoncé que M. Charles Gayarré avait formé le projet de donner une série de six Conférences dont nous avons fait connaître les sujets.

La première aura lieu ce soir, à 7 heures et demie, au Tulane Hall. *Une habitation sucrière sous l'ancien régime*, tel est le thème intéressant choisi par le distingué Conférencier. L'entrée est offerte gratuitement au public par les souscripteurs.

On écrit, de Cologne, 15 janvier, au *Journal des Débats*:

"Une conversation que j'ai eue avec un des chefs les plus distingués d'une des principales maisons de banque de la place me permet de vous donner quelques détails piquants sur le syndicat allemand dont les délégués viennent de partir pour la Chine.

"Ce syndicat devait se composer à l'origine de " l'union de toutes les Sociétés financières de l'Allemagne", de manière à " en imposer " à la Chine. Des réunions eurent lieu à Berlin, au Disconto, en décembre dernier, et c'est au cours de ces réunions que fut présenté le fameux plan dont vous avez déjà entretenu vos lecteurs, et qu'il est bon de rappeler à nos voisins d'outre-manche. " Le syndicat se chargera de négocier " l'emprunt chinois sous la double condition qu'il soit employé pour la construction des chemins de fer et que le " matériel soit acheté aux Allemands." Cela était superbe! Mais voici le "clou" de l'opération: " L'emprunt sera converti partie ou totalité, selon les offres, " par des maisons anglaises." Comment avez-vous pu divulguer un pareil secret! Bien grand est le désappointement des financiers que cette ingénieuse combinaison avait complètement subjugués; car elle avait pour effet de faire payer aux Allemands en bonnes livres sterling les chemins de fer chinois!

"Les banquiers de Cologne ont cependant fait opposition au projet qu'ils ont qualifié spirituellement de "calculs de Perrette", et ils ont présenté un contre-projet qui n'a pas été adopté, mais que ses auteurs parlent en ce moment de mettre à exécution.

"Le projet consisterait dans l'union, non plus des forces financières de l'Allemagne, mais de l'Europe, y compris la France. Ce dernier article ne devait pas être évidemment du goût de M. Krupp dont la manie favorite est de prétendre, pour le faire croire, que l'industrie française ne vaut rien et que l'allemande seule est bonne. Entre nous, je puis vous affirmer que, pour certaines parties les plus importantes de son outillage, Krupp s'adresse à une maison française, à Paris même, il a dû s'y résigner! N'est-ce pas un joli succès? C'est l'Exposition d'Anvers qui nous l'a valu. Je vous dirais bien le nom de cet heureux fabricant; mais il aime mieux peut-être fournir Krupp.... confidentiellement, que jouir de son triomphe: il faut être délicat.

"Quoi qu'il en soit. Krupp a rejeté l'idée du projet international et a ambitieusement constitué son syndicat, convaincu que la *Firma Krupp, Bismarck and Co.* renversera tous les obstacles. La Deutsche Bank et le Disconto sont de l'entreprise, à la suite. Les banquiers de Cologne traitent de fantastiques les espérances de leurs confrères; ils ne croient pas à l'influence de M. de Bismark en Chine; ils doutent même—et ils doivent bien le savoir—de son intervention; ils disent si haut tous ces *secrets* que tout le monde less ait: out peut donc vous les dire."

Le *Journal officiel* a publié—dit le *Journal des Débats* du 19 janvier—le décret instituant au ministère de la marine, une direction générale des torpilles et appelant M. le contre-amiral Layrle à la tête de ce service. Il reste maintenant à compléter cette mesure par la création dans nos ports militaires d'une direction spéciale, centralisant elle aussi, dans son rayon d'action, le service des défenses sous-marines. Ce projet est actuellement à l'étude; des capitaines de vaisseau vont être désignés pour remplir dans nos divers ports militaires les fonctions de directeurs des défenses sous-marines. Ils réuniront sous leurs ordres les services de la défense fixe, de la défense mobile, des magasins et ateliers de torpilles, services qui fonctionnaient jusqu'ici sous autant de directions différentes.

L'impulsion donnée par un seul sera naturellement plus efficace, et il y a lieu d'espérer que nous allons sortir de la période de tâtonnements et d'hésitations pour entrer dans la période d'exécution.

On s'occupe beaucoup aussi au ministère de la question si grave de la reconstruction de notre matériel naval et particulièrement de la construction des croiseurs à vitesse maxima. Le ministre tâche d'aller vite; mais il ne se départira pas des principes de la méthode expérimentale, et il ne prendra de décision en ce qui concerne la constitution d'un matériel nouveau qu'autant que les divers types de bâtiments en projet auront été essayés et auront pu être comparés.

—Le père Beckx, général des Jésuites, est très malade; son état laisse peu d'espoir. Le premier de l'an, le Père Beckx a, lita, ressentant une vive douleur au côté. Cette douleur a cessé, mais les forces ne reviennent pas; la prostration augmente de plus en plus et donne de vives inquiétudes, l'ex-général des Jésuites étant âgé de quatre-vingt-douze ans.

Le P. Beckx est logé au collège voisin du Quirinal, et sa chambre est juste en face des appartements royaux.

Depuis deux ans, le P. Beckx n'est plus à la tête de la Société de Jésus, en raison de son grand âge. La Compagnie lui a donné un successeur en la personne du P. Anderledy, qui était son coadjuteur.

## CHRONIQUE DE LA VILLE.

**Nouvelle-Orléans, 4 février 1886.**—Température—Beau temps, température montant lentement, vent du nord devenant variable et hausse de baromètre.

**Température du 3 février 1886.**

Thermomètre de R. SCHMITZ, Opticien.

| | Fahrenheit | Centigrade |
|---|---|---|
| 6 heures du matin | 57 | 14 |
| Midi | 46 | 7⅔ |
| 3 P. M. | 44 | 6½ |
| 6 P. M. | 39 | 4 |

Nlle-Orléans, 3 février 1886, 2 p. m.

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlanta | 39 | Nashville, Tenn | 21 |
| Augusta, Gie | 53 | Pittsburg, Pie | 16 |
| Savannah, Gie | 63 | Cairo, Ill | 13 |
| Mobile, Ala | 42 | Davenport, Iowa | 7 |
| Montgomery, Ala | 42 | Dubuque, Iowa | 0 |
| Vicksburg, Miss | 26 | Keokuk, Iowa | 1 |
| Galveston, Tex | 39 | La Crosse, Wis | 4 |
| Indianola, Tex | 40 | St-Louis, Mo | 9 |
| Shreveport, La | 32 | St-Paul, Minn | 7 |
| Corsicana, Tex | — | Leavenworth, Kan | 4 |
| Chattanooga, Tenn | 34 | Omaha, Neb | 1 |
| Cincinnati, O | 13 | Yankton, D. T. | 5 |
| Louisville, Ky | 18 | Key West, Fla | 76 |
| Memphis, Tenn | 22 | Nlle-Orléans Le | 40 |

### MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

**Mariages.**

Benjamin James à Mlle Amelia Forman.
William M. Burchardt à Mlle Leonora G. Quinn.
Theodore Paap à Mlle Théréaa Cosso.
Gustave A. Stempel à Mlle Ernestine Lagarosse.
August Schmitt à Mlle Ellen Noonan.
Michael H. Bayley à Mlle Carolines Cordes.
Michele Fento à Mlle Angelina Manfre.

**Naissances.**

Mme John Burgard, un garçon.
Mme James A. Lewis, une fille.
Mme John Terre, une fille.
Mme Louis Lassus, une fille.
Mme George Smith, un garçon.
Mme Frank Dillenkoffer, une fille.

**Décès.**

Giuseppe Foto, 46 ans, coin des rues St Claude et Quartier.
Mme Veuve Agenor Bosque, 75 ans, 166 rue Baronne.
Frank Laurent, 9 mois, coin Dumaine et Roman.
Mme Elysée Rilleux, 80 ans, 319 Nord-Claiborne.
Wm King, 36 ans, 509 rue St Claude.
John Featherson, 26 ans, 52 rue St Joseph.
Warren Robinson, 36 ans, 379 rue Thalia.
Pierre Hillaire, 55 ans, 132 rue Conti.
Frank Borel, 2 ans, 81 rue Dublin.
Michael Clark, 66 ans, coin des rues Thalie et Constance.
Alexander Laughlin, 86 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Patrick Smith, 77 ans, Asile des Petites Sœurs des Pauvres.
Mme Richard S. Smith, 44 ans, 180 rue Lafayette.
Mme Veuve Mary Tracy, 60 ans, rue Première, près Howard.
Peter Sieber, 63 ans, 64 rue de Chartres.
Eleazar Block, 89 ans, 536 rue Baronne.
Mlle Cécilia Deléry, 27 ans, 471 rue Magazine.
James Warr, 7 jours, 32 rue Religieuses.
Enfant de Mme Williamin, 7 mois, coin Galvez et Hôpital.
Joseph Bozes, 22 jours, coin Flood et Dauphine.
Mme Veuve Mary Rainey, 58 ans, 299 rue Annonciation.
Mary Arnold, 5 mois, 499 rue Moralès.

### Voyageurs arrivés.

HOTEL ROYAL.

Jas. P. Vaughan, Springfield, Miss; H. M. Dieffenbach, E. E. Dieffenbach, New-York; Mme J. J. Ineranty et fille, Ste-Marie.

**Ventes inscrites** aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Philip Pfeffer à Hubert Hamblock, un terrain et bâtisses situés rue Johnson entre Conti et St-Louis..........$1100

Adam Valter à l'American Homestead Co., un terrain et bâtisses situés encoignure Magazine et Bordeaux......$700

L'American Homestead Co. à Joséphine Foster, la même propriété ci-dessus..........$1000

Chas. Lafitte à Michael Frederick, un terrain et bâtisses situés rue Urquhart, entre Mandeville et Marigny......$350

J. Cornibé à Mme W. Stille, deux terrains et bâtisses situés rue Quartier, entre Decatur et Chartres..........$3,250

Robert Loeliger à U. Laroussini, un terrain et bâtisses situés rue Remparts, entre Esplanade et Quartier....$3,250

Les héritiers de Jacob Faust et son épouse à W. A. Walles, un terrain et bâtisses situés rue Sixième, entre Laurel et Constance..........$600

Richard Conner à la People's Homestead Association, un terrain et bâtisses situés rue Piété, entre Bourgogne et Remparts..........$1,100

Jacob Hassinger à Pat. Farley, un terrain et bâtisses situés rue St-Mary, entre Chestnut et Colisée......$1,800

**Cour de circuit des Etats-Unis.**—Wm. Adler, sujet de l'empire d'Allemagne, actionne Abraham Bourgeois et autres en recouvrement de $3500 sur un billet à ordre souscrit en paiement d'un immeuble dans la paroisse Ascension.

**Cour Civile de District.**—La succession d'Octave Joseph Forstali a été ouverte.

L. H. Gardner, syndic de W. B. Merchant vs. J. D. Kenton et al.—Action en recouvrement de $1084.02.

Louis J. Witte vs. Ses créanciers—Sursis de 6 et de 12 mois demandés. Actif, $11,500; Passif, $2759.73. Assemblée de créanciers fixée au 10 du mois prochain, en l'étude de A. Rhodes.

Banque des Citoyens de la Louisiane vs. Henri Viavant — Réclamation de $2000 sur un billet à ordre.

Lindsay Hays et autres vs. Mme Mathilda Hooper—Réclamation de $2500, valeur reçue.

**Cour Criminelle.**—Le ministère public a mis fin aux poursuites qu'il dirigeait contre Joseph Locassis, Nick Clessi, Michael O'Hara et Curtis Steele pour actes de violence.

Les condamnations suivantes ont été prononcées: Wm W. Stratto, homme de couleur; blessure sur la personne de Marie McKenna: cinq années de travaux forcés.

Sam Smith, Geo. Fines, Sunny Davenport et Lafayette Gaspar, tous des enfants de couleur; violences sur la personne d'une vieille femme, Marie Goff; quinze mois de réclusion chacun.

**Cours de police.**—Wm. Stewart; voies de fait: $10 d'amende.

James Conners; accusé de vol: envoyé devant la cour criminelle.

Napoléon Smith; port d'arme cachée: envoyé devant la cour criminelle aussi.

Tom Dolan; ivresse et bris de paix: trente jours d'incarcération.

John Jamison; attaque à poing fermé: trente jours de détention.

Jim Ford; homme inspirant de la défiance à la police: $25 d'amende.

Richard Logan; conduite tapageuse: $20 d'amende.

**Feu.**—Un peu avant six heures hier matin, le feu a été découvert au second étage du bâtiment en briques situé rue Baronne, 90, connu sous le nom de "Brunswick Hotel." Vite, le télégraphe en a signalé la manifestation, mais déjà ses ravages étaient grands lorsque les pompiers sont venus lui disputer sa proie. C'est grâce aux courageux efforts de ceux-ci que les bâtisses voisines ont échappé à une destruction complète.

L'hôtel dont il ne reste plus que les murs, était tenu par un Monsieur W. P. Ames, et appartenait à Messieurs H. et B. Beer. On croit que ce sinistre a été l'œuvre d'un incendiaire. La perte de l'immeuble, de $3500, est couverte par une assurance à la compagnie du Hope. Celle sur le mobilier, de $2000, est également couverte par une assurance, mais à la compagnie du Pelican.

**Exposition de la Nouvelle-Orléans.**—Ce soir, les derniers jours de Pompeii, qui n'ont pu être donnés, hier, à cause du mauvais temps. Un pareil spectacle est digne d'attirer la foule.

—Fête Allemande—Le comité des préparatifs doit en fixer les détails à la réunion de ce soir, dans les salons Reinhart, 178, rue Gravier.

Le chœur sous la direction du Prof Hoffman sera très nombreux.

—Les visiteurs augmentent tous les jours à l'Exposition.

Le Comité du Bal masqué a achevé ses préparatifs.

La salle s'ouvrira à 7 heures et demie. Les danses commenceront à 8 heures. Prix d'admission, $1.

Toutes les entrées gratis sont suspendues à partir de 5 heures.

Les réclamations doivent se faire au comité, ce soir jeudi et demain vendredi.

—La Fête Créole attirera évidemment la foule. On sait que la population créole est de 75,000 en ville et de 300,000 dans l'Etat.

**Paragraphes.**—A sept heures et demie hier soir, plusieurs gamins s'amusaient ensemble au coin des rues Bienville et Derbigny, lorsque l'un d'eux, William Welsh, reçut une poussée violente qui le fit tomber dans le ruisseau. On releva le petit malheureux dont les plaintes déchiraient l'âme: il avait une fracture double à la jambe droite.

—L'agent de police Seeler a mis hier soir en état d'arrestation, un individu ivre, qui a déclaré se nommer Martin Roch. Sur sa personne on a trouvé une forte somme d'argent, trois-cent-cinquante piastres, et un revolver.

—John Baehr a été envoyé hier devant la cour criminelle, sous l'inculpation de tentative d'outrage sur la personne d'une enfant.

—Les témoins, hommes et femmes, qui ont déposé dans le procès des Ford, et sur lesquels pèse une accusation de parjure, seront mis en jugement très prochainement: Eboyer, Grover et Schleninger, le 18 de ce mois, devant le juge Roman; et Coll, Loenthal, Suzane McMahon et Marie Smith, un jour ou deux plus tôt, devant le juge Baker.

## DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES

### TRANSMISES A L'ABEILLE.

### FRANCE.

**Rixe.**

Paris, 3 février—Le baron Artaud Haussmann a été arrêté sous l'accusation d'avoir fait une tentative de meurtre sur la personne du comte Monfaussen, à l'Hôtel du Louvre en cette ville.

La lutte entre ces deux messieurs a été très acharnée; le prisonnier ayant brisé une pendule sur la tête du comte de Monfausen, après avoir fait feu deux fois sur lui et lui avoir porté deux coups de poignard. Ils sont tous deux très riches, et leur querelle est le résultat d'une rivalité au sujet d'une femme. On pense que le blessé sera sauvé.

**Emeute.**

Paris, 3 fév.—Une émeute sérieuse a éclaté à St. Quentin, département de l'Aisne. Les tisserands de quatre filatures de coton ont abandonné le travail, et ont fait aujourd'hui une démonstration séditieuse.

Une force de gendarmes a finalement réussi à disperser les perturbateurs.

Les troupes sont restées sous les armes dans leurs casernes pendant les troubles. On craint qu'il n'y ait de nouveaux désordres.

**M. Patenotre. Mort du prince Léopold.**

Paris, 3 février.—M. Patenotre, consul français au Madagascar, a été nommé ministre au Montenegro.

Le prince Léopold, prince héritier de Arhatt, est mort aujourd'hui à Cannes.

**Le Baron Arland Haussmann.**

Paris, 3 février—Le baron Arland Haussmann, qui a été arrêté hier pour avoir fait une tentative de meurtre sur la personne du Comte Montausson, a été déclaré fou.

**Arrestation de Carlistes.**

Madrid, 3 fév—Deux agents de recrutement carlistes ont été arrêtés à Valence.

**Le correspondant du journal London Times.**

Londres, 3 février—Le correspondant du journal London Times à Madrid écrit que les monarchistes d'Espagne sont inquiets de l'attitude du Général Lopez Dominguez, et craignent qu'il ne médite une révolution. Il n'y a rien cependant jusqu'ici qui puisse justifier ces craintes.

**Brûlés.**

Londres, 3 fév—Une femme et deux enfants ont péri dans les flammes hier, dans un incendie qui a éclaté à Maastricht, ville des Pays-Bas.

**Le nouveau Cabinet anglais.**

Londres, 3 fév—Le nouveau Cabinet est officiellement annoncé comme suit: M. Gladstone, premier ministre et premier lord de la Trésorerie; sir Ferrer Herschell, lord grand chancelier; le comte Spencer, lord président du Conseil; M. H. C. Childer, secrétaire de l'intérieur; le comte Roseberry, secrétaire des affaires étrangères; le comte Granville, secrétaire des colonies; le comte Keinberley, secrétaire pour l'Inde; M. H. C. Campbell Bannerman, secrétaire de la guerre; Sir Wm Vernon Harcourt, chancelier de l'Echiquier; le marquis de Ripon, premier lord de l'amirauté; M. J. Chamberlain, président du Board de gouvernement local; M. G. O. Trevylan, secrétaire pour l'Ecosse; M. M. A. J. Mundela, président du Board de commerce; M. John Morley, secrétaire en chef pour l'Irlande.

**Nominations.**

Londres, 3 fév—Les nominations suivantes ont été faites sous la nouvelle administration: le comte Sydney, surintendant de la maison de la reine; M. Charles Russell, avocat général.

La composition du Cabinet a causé une grande surprise.

**Lord Dufferin.**

Londres, 3 février.—Lord Dufferin, vice roi de l'Inde, est parti pour la Birmanie, afin de prendre des arrangements pour l'extension de l'administration Anglo-Indienne à ce royaume.

**Le journal Daily News**

Londres, 3 fév—Le journal Daily News considère le nouveau Cabinet comme très solide; il approuve spécialement les nominations du Comte Roseberry et de M. John Morley.

Il ajoute que la nomination du comte de Keinberley comme secrétaire pour l'Inde, est la seule qui ne sera pas approuvée par la population.

**Le Prince Alexandre.**

Londres, 3 fév—La Convention turco-bulgare confirme la nomination du prince Alexandre comme gouverneur permanent de la Roumélie orientale.

La dite Convention décrète que la Turquie et la Bulgarie se prêteront aide mutuelle pour repousser une invasion étrangère et donner à la Turquie le contrôle des villages musulmans en Roumélie, par le moyen d'une Commission, nommée avec la sanction du Prince Alexandre.

**Le Prince de Galles.**

Londres, 3 février—Le prince de Galles a donné hier un banquet aux chefs des deux partis politiques et aux représentants diplomatiques étrangers, parmi lesquels figure le ministre américain Phillips.

**Incendie.**

Manchester, 3 fév—Un énorme bloc de bâtisses occupées par MM. Hamilton & Cie, Potter & Cie, et Peak & Cie., a été détruit par un incendie. La perte est de plus de $50,000.

**Mort du Rév. Geo. Butler.**

Limerick, 3 fév—Le Très Rév. Geo. Butler, Evêque catholique romain de Limerick, vient de mourir.

**Le Pape.**

Rome, 3 fév—Pendant que le Pape était en conférence hier avec le Cardinal Ferrieri, préfet de la Congrégation des Evêques, il a eu une légère syncope. On l'a transporté dans sa chambre; mais sa Sainteté est revenue peu de temps après de son indisposition.

**Le Roi de Bavière.**

Berlin, 3 fév—Le Roi de Bavière a donné l'ordre à son maître d'hôtel et au ministre des finances de la Bavière d'examiner ses finances. Ses dettes, qui s'élèvent à $40,000,000, peuvent être facilement payées par la vente de certaines propriétés et de valeurs diverses.

La Banque de Munich offre au Roi un prêt qui lui permettrait de faire face aux demandes les plus urgentes.

D'après l'enquête qui a été faite, il y a eu une grande négligence dans l'administration des affaires du roi, et à l'avenir la direction de ses finances sera confiée à d'autres mains.

Le roi, quoique excentrique, s'occupe de ses intérêts.

**Complot diabolique.**

Panama, 3 février—Un complot des plus diaboliques pour renverser le gouvernement, a été découvert dans le Guatémala. Les conspirateurs avaient décidé de mettre le feu au Grand Hotel et au théâtre à tel jour où l'auditoire serait nombreux.

Durant la panique qui aurait indubitablement eu lieu, l'intention des criminels était de s'emparer des casernes, sans avoir eu à affronter beaucoup de risque, puis d'assassiner le président Barillos et sa famille. Ils auraient ensuite attaqué tous les étrangers et saccagé en dernier lieu la ville.

Mais heureusement le plan des conspirateurs a été révélé à temps pour en empêcher la mise à exécution.

On a arrêté environ 50 hommes, incluant quelques colonels de l'armée, et ils sont jugés en ce moment sous l'accusation de trahison.

**Association nationale des fabricants de fourneaux.**

Louisville, Ky., 3 fév—L'Association nationale des fabricants de fourneaux s'est réunie aujourd'hui à midi au Galt House.

Il y avait cent cinquante délégués présents, venus de tous les points du pays.

Après l'adresse annuelle du président, Grange Sard, d'Albany, N. Y., les officiers suivants ont été élus: président Jacob L. Smyser, de Louisville; secrétaire, W. R. Bridgeford, de Louisville; trésorier S. T. Beckham, de New York.

**Concussionnaire.**

Cincinnati, 3 fév—Le gouvernement a intenté un procès à David H. Bailey pour recouvrer $38,000 collectées par celui-ci, comme Consul Général à Hong Kong, Chine, et qui n'ont pas été payées au gouvernement. Le juge Baxter a trouvé, d'après les comptes de Barley, qu'il est endetté vis-à-vis du gouvernement de $9,000 et a rendu un jugement pour cette somme contre J. J. Guest, caution de Bailey.

### WASHINGTON.

**CONGRES.**

**Sénat.**

Washington, D. C., 3 février—A 2 heures, le bill relatif à l'admission du Dakota est soumis au Sénat et M. Lyons prend la parole en faveur du bill.

M. Morgan objecte à l'admission du Dakota. Il dit qu'on demande au Sénat d'admettre le nouvel Etat simplement dans le but de servir les intérêts des chercheurs de places.

M. Harrison donne avis qu'il demandera de mettre le bill au vote demain.

Le président du Sénat a soumis à ce corps une communication de l'avocat-général recommandant de voter des allocation additionnelles de $50,000 pour les jurés des cours des Etats-Unis, et $135,000 pour les témoins. Référé au comité des allocations.

Le Sénat ensuite s'ajourne.

**Chambre.**

Washington, D. C., 3 février—M. Morrisson, de l'Illinois, du Comité des voies et moyens, rapporte une résolution requérant le Sécrétaire de la Trésorerie de faire un rapport à la Chambre relativement au montant total qui a été appliqué au fonds d'amortissement, entre le 30 juin 1884 et le 1er juillet 1885. Adopté.

Par M. Cobb, de l'Indiana, du comité des terres publiques, un rapport qui demanda de déclarer forfaite la concession de terre faite à l'Atlantic and Pacific R. R. Mis au calendrier.

Par M. Wilkins, de l'Ohio, du comité des banques, un bill qui décrète l'émission de billets pour la circulation des associations de banques nationales. Mis au calendrier.

M. Miller, du Texas, du même comité, soumet un rapport adverse au bill, qui décrète que les actionnaires d'une banque nationale seront responsables individuellement des dettes de la banque. Déposé sur la table.

Par M. Hatch, du Mo., du comité d'agriculture, un bill pour étendre les pouvoirs et les devoirs du département de l'agriculture. Envoyé au comité général.

Par M. Springer, de l'Illinois, un bill pour annexer une partie du Territoire de l'Idaho au Territoire de Washington. Mis au calendrier.

**Confirmation par le Sénat.**

**Nominations.**

Washington, D. C., 3 février—Le Sénat a confirmé W. H. Brinkn, juge-associé de la Cour Suprême du Nouveau Mexique.

Le général Thos. West, du Wisconsin, a été nommé agent spécial du Département de la Trésorerie, pour le 14me District, incluant les Etats de la Californie, de l'Oregon et des territoires de Washington et d'Alaska.

**Neige.**

Nashville, Tenn., 3 février—La neige tombe depuis hier; celle-ci a déjà une épaisseur de 10 pouces. C'est la plus forte qu'on ait eue depuis plusieurs années.

Staunton, Ve., 3 février—Il y a 18 pouces de neige ici et les trains sont arrêtés.

Harrisonburg, Ve., 3 février—La neige est de dix-huit pouces d'épaisseur ici. Le thermomètre est à 12 degrés au-dessus de zéro.

Washington, D. C., 3 fév—La neige est de 15 pouces d'épaisseur en cette ville. La tempête a cessé.

Nashville, Tenn., 3 février—La tempête de neige d'hier et de ce matin est la plus forte que nous ayons eue en cet état. La tempête a duré depuis mardi matin jusqu'à ce matin.

Mexico, via Galveston, 3 fév.—La neige est tombée hier après-midi à une épaisseur de 4 pouces à Mexicaleingo, 4 milles de cette ville. C'est la première neige qui soit tombée dans cette région depuis 1886. Les sommets de toutes les montagnes adjacentes sont converts de neige.

Memphis, Tenn., 3 fév—Les trains sur tous les chemins de fer sont en retard de quatre heures environ.

**Tempête de Neige.**

Jackson, Miss., 3 février.—Une forte tempête de neige s'est abattue hier soir et ce matin sur cette ville, et s'est étendue dans la direction du sud jusqu'à Grenada.

Tous les trains sur le Illinois Central R. R. sont arrêtés. Le service de la malle et les communications télégraphiques sont en grande partie interrompus. Il fait un froid excessif.

**Association de la Foire internationale.**

Indianapolis, Ind., 3 fév.—Environ trente délégués se sont réunis aujourd'hui en cette ville, pour assister à la deuxième convention annuelle de l'Association de la Foire internationale.

Ils représentent le Canada et les Etats de New York, Nebraska, Kansas, Michigan, Missouri, Illinois, Ohio, Indiana et Wisconsin.

Le président Julius S. Walsh, de St-Louis, a prononcé un discours, faisant ressortir la nécessité d'une action unie des différentes associations de la foire, pour s'entr'aider et se protéger mutuellement. Il a aussi parlé en termes élogieux du travail déjà fait. Un banquet sera offert ce soir aux délégués.

Le concours de bébés, de Paris, s'annonce bien: un grand nombre d'enfants ont déjà été inscrits, et, parmi eux, plusieurs bébés extraordinaires.

Le dernier inscrit, Jules F...., originaire de Bellencombre, près de Dieppe, âgé de trois ans et deux mois, mesure un mètre dix-huit centimètres et pèse 43 kilos (86 livres).

Ce jeune phénomène est d'une force peu commune; il joue avec les marteaux les plus gros, dans la maréchalerie de son père, terrasse des enfants de huit ans et ne pense qu'à manger, comme dit sa mère qui l'a nourri au sein.

Ses parents sont d'une taille ordinaire; mais son grand-père possédait dans le pays le surnom du *Géant*; il mesurait plus de deux mètres et brisait facilement dans ses mains un fer à cheval.

Ce serait une erreur de croire que ces gros bébés remporteront les premiers prix. Les enfants les plus gros et les plus robustes ne sont pas toujours les plus beaux, les mieux portants et surtout les mieux constitués. D'ailleurs, le comité n'inscrit sur les listes du concours les phénomènes qu'avec la mention: hors concours.

L'évêque de Marseille a adressé une circulaire aux curés au sujet de la suppression, pour 17 vicariats du diocèse, de l'indemnité annuelle de 450 fr. sur les fonds du Trésor public.

Par cette lettre il demande aux curés de lui faire savoir s'ils ont l'assurance de trouver en faveur des vicaires atteints par la mesure une somme équivalente à l'allocation supprimée, soit par les souscriptions des fidèles, soit sur les fonds de la fabrique. Dans les paroisses où l'on devra avoir recours aux fonds de la fabrique, les curés devront supprimer certaines solennités du culte.

L'évêque ajoute que sa circulaire ne sera lue en chaire que dans les paroisses où a eu lieu la suppression de l'indemnité aux vicaires, et que cette lecture ne sera suivie d'aucun commentaire.

La Droite a déposé, sur le bureau de la Chambre de France, la proposition suivante:

"Art. 1er.—Il sera nommé dans les bureaux une commission de vingt-deux membres chargée d'établir:—1o le bilan de la situation financière de la France, comprenant le montant des dettes et des engagements de toute nature contractés par l'Etat, les départements et les communes;—2o la situation des bâtiments de la flotte, du matériel militaire et naval, des magasins et des arsenaux.

"Art. 2.—La commission aura le droit d'exiger des ministres compétents la production de toutes les pièces et comptes nécessaires à l'exercice de son mandat.

"Art. 3.—Son rapport devra être déposé, imprimé et distribué dans les trois premiers mois de l'année 1886."

A la séance du 18 janvier de l'Académie des Sciences de Paris, il a été donné lecture d'une note de M. Ferran, qui explique que l'action préservatrice de ses inoculations est due à une influence exclusivement chimique, et que cette action, qui procure l'immunité contre le choléra, est la même que celle qui produit la mort par le choléra.

—La commune de Chamounix célébrera, par des fêtes, le 1er avril prochain, le centenaire de la première ascension du mont Blanc; elle saisira cette occasion pour ériger un monument à Bénédict Saussure. Tous les clubs alpins ont voulu s'associer à cette manifestation. Une liste de souscription est déposée au secrétariat. M. J. Bertrand invite ses confrères à s'y inscrire et rappelle que Bénédict Saussure était membre associé de l'Académie.

Deux amies de pension se rencontrent à la sortie de l'église.

—Ma chère amie, comme je suis heureuse de vous revoir!.... Mais vous êtes en grand deuil!.... Auriez-vous perdu un proche parent?

—Hélas!.... Mon pauvre mari!.... Dieu me l'a enlevé après cinq ans d'une séparation.... sans nuages!....

### Au Public.

A TOUS ceux qui souffrent des erreurs et des indiscrétions de la jeunesse, de faiblesse nerveuse, décrépitude anticipée, perte de virilité, etc., j'adresserai gratis une recette qui les guérira. Ce précieux remède a été découvert par un missionnaire dans l'Amérique du Sud. Envoyez une enveloppe portant votre adresse au Rév. JOSEPH T. INMAN, Station D, ville de New York. 28 nov—6 m. mar. J. S.

### OFFICIEL.

Exposé du Fonds des dépenses judiciaires de la paroisse d'Orléans pendant l'année expirée le 31 décembre 1885.

DÉPARTEMENT DE L'EXECUTIF, Etat de la Louisiane.

CONFORMEMENT aux dispositions de la loi No 136 de l'Assemblée Générale de l'Etat de la Louisiane approuvée le 10 août 1880, nous, SAMUEL DOUGLAS McENERY, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, et Oscar Arroyo, Secrétaire d'Etat, après avoir examiné et comparé les timbres judiciaires qui sont nécessaires et requis par la loi pour la mise à exécution des dispositions de l'Acte précité et qui sont émis sous l'autorité de l'Article 145 de la Constitution de l'Etat et qui sont actuellement entre les mains de l'Agent Fiscal, de l'Auditeur des Comptes Publics et du Trésorier de l'Etat, ainsi que le montant des timbres vendus, le produit de la vente et la manière dont il en a été disposé pour le compte des fonds des dépenses judiciaires de l'Etat, nous sommes arrivés au résultat suivant, établi dans les livres de l'Agent Fiscal, de l'Auditeur des Comptes Publics et du Trésorier de l'Etat, et que nous certifions correct:

Montant des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes publics, le 31 décembre 1884, d'après l'exposé déposé et enregistré dans le bureau du Secrétaire d'Etat, le 13e jour de janvier 1885, deux cent quatre-vingt-dix-huit mille deux cent cinquante piastres.... $298,250 00

Montant des timbres judiciaires retirés du bureau de l'Auditeur des Comptes publics par l'Agent Fiscal pendant l'année 1885, cent quatre-vingt-dix-huit mille deux cent cinquante piastres.... $198,250 00

Montant des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes publics, le 31 décembre 1885, cent mille piastres.... $100,000 00

Montant des timbres judiciaires entre les mains de l'Agent Fiscal le 31 décembre 1884, ainsi qu'il appert de l'exposé susdit du 13e jour du mois de janvier 1885. Cent soixante-neuf mille soixante-cinq piastres et vingt-trois cts.... $169,065 23

Montant des timbres judiciaires retirés par l'Agent Fiscal du bureau de l'Auditeur des Comptes Publics pendant l'année 1885, Cent quatre-vingt-dix-huit mille deux cent cinquante piastres.... $198,250 00

Montant total des timbres judiciaires entre les mains de l'Agent Fiscal pendant l'année 1885. Trois cent soixante sept mille trois cents quinze piastres vingt-trois cts.... $367,315 23

Montant des timbres judiciaires vendus par l'Agent Fiscal du 1er janvier 1885 jusqu'au 31 décembre 1885, inclusivement. Quatre-vingt mille sept cent trente cinq piastres quatre-vingt six cts.... $93,735 86

Montant total des timbres judiciaires entre les mains de l'Agent fiscal, le 31 décembre 1885, deux cent soixante-treize mille cinq cent soixante-dix-neuf piastres trente sept cts.... $273,579 27

Montant des timbres judiciaires entre les mains du Trésorier d'Etat, le 31 décembre 1884, ainsi qu'il appert de l'exposé susdit du 13 janvier 1885, dix mille six cent six piastres, quatre-vingt-sept cts.... $10,606 87

Balance des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes Publics, le 31 décembre 1885, cent mille piastres.... $100,000 00

Balance des timbres judiciaires entre les mains de l'Agent fiscal, le 31 décembre 1885, deux cent soixante-treize mille cinq cent soixante dix neuf piastres trente-sept cts.... $273,579 37

Montant des timbres judiciaires entre les mains du Trésorier d'Etat, le 31 décembre 1885, dix mille six cent six piastres quatre-vingt-sept cts.... $10,606 87

Montant total des timbres judiciaires entre les mains de l'Auditeur des Comptes Publics, de l'Agent Fiscal et du Trésorier d'Etat, le 31 décembre 1885, trois cent quatre-vingt-quatre mille cent quatre-vingt-six piastres vingt-quatre cts.... $384,186 21

Et nous certifions en outre que, après examen des livres de l'Auditeur des Comptes Publics, celui-ci a émis des warrants contre le dit Fonds des Dépenses Judiciaires, pendant l'année finissant le 31 décembre 1885 en paiement des montants suivants et pour les objets ci-après établis, savoir:

Articles de bureaux fournis aux différents officiers de la Paroisse d'Orléans qui y ont droit en vertu de l'Acte précité No 136 de 1880, cinq mille cent soixante-quatre piastres cinquante-quatre cts.... $5,164 54

Pour le paiement des appointements dus aux divers officiers et employés de la Paroisse d'Orléans qui sont payables du Fonds susdit du 1er jour de janvier 1885 jusqu'au 31 décembre 1885, inclusivement, quatre-vingt-quatorze mille trois cent quatre piastres quarante cinq cents.... $84,304 45

Remboursement du montant payé en vertu de la section 13 de la loi 136, session régulière de 1880, quatre vingt six piastres quarante cents.... $86 40

Montant total des warrants émis par l'Auditeur des Comptes publics contre le Fonds des Dépenses Judiciaires du 1er jour de janvier 1885 au 31 me jour de décembre 1885, inclusivement, quatre-vingt dix neuf mille cinq cent cinquante cinq piastres trente-neuf cents.... $89,555 39

[L. S.] En foi de quoi nous avons apposé nos signatures officielles, accompagnées du Sceau de l'Etat de la Louisiane, en la ville de Baton Rouge, le cinquième jour du mois de janvier de l'année de Notre Seigneur mil huit cent quatre-vingt-six.

S. D. McENERY,
Gouverneur de la Louisiane.
OSCAR ARROYO,
Secrétaire d'Etat.

### Avis aux Créanciers.

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—John Zucca vs. ses créanciers—No 16,511. Division D—Ordre de Cour—Que la cession des biens du pétitionnaire John Zucca soit et est par le présent acceptée par la Cour au bénéfice de ses créanciers, et il est ordonné qu'une réunion des dits créanciers soit convoquée et tenue pardevant Fred. Zengel, Esq., notaire en cette ville, MARDI, le 23eme jour de février 1886, à 11 A. M., afin de délibérer sur les affaires du dit John Zucca, insolvable, et pour élire un syndic, et en attendant que toutes procédures judiciaires contre la personne ou les biens du dit John Zucca soient suspendues, et que Henry Renshaw, Esq., avocat, soit nommé pour représenter les créanciers absents en cette affaire.

Nouvelle-Orléans, 18 janvier 1886.
(Signé) N. H. RIGHTOR, Juge.
Pour copie conforme:
JAS. D RANKIN, Député-Greffier.
19 jan—3f

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la Paroisse d'Orléans—Emile Laroussini vs ses Créanciers—No. 16,396.—Division D.—Ordre de Cour.—Il est ordonné qu'une cession des propriétés du pétitionnaire Emile Laroussini soient et par le présent acceptées par la Cour pour le bénéfice de ses créanciers, et il est ordonné qu'une réunion des dits créanciers ait lieu et soit convoquée pardevant John R. Legier, notaire en cette ville le mercredi 10me jour de février 1886 à 11 heures A. M., dans le but de prendre en considération les affaires dudit pétitionnaire et de choisir un syndic et que dans l'intervalle toute procédure judiciaire contre ledit Emile Laroussini soient suspendues et que René Beauregard Esq., avocat soit nommé pour représenter les créanciers absents dans cette affaire.

Nlle Orléans, 9 janvier 1886.
(Signé) N. H. RIGHTOR, Juge.
Pour copie conforme:
JAS D. RANKIN, Député-Greffier.
8 janv—3f en 30 j

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la paroisse d'Orléans—Micolo & Lacaze et George E. Lacaze, individuellement, etc. vs Leurs Créanciers—No. 16,051, Division D—Ordre de Cour—Que la pétition supplémentaire et le tableau amendé annexé soit enregistré et l'ordre de procédures pour un sursis précédemment accordé dans cette affaire soit déchargé, que la cession des biens des pétitionnaires Micolo & Lacaze et George E. Lacaze, individuellement et comme membres de la dite raison sociale soit acceptée par la cour au bénéfice de leurs créanciers, et il est ordonné qu'une réunion des dits créanciers soit convoquée et ait lieu pardevant John L. Laresche, notaire en cette ville, Jeudi le 11me jour de février 1886, à 11 heures A. M., dans le but de délibérer sur les affaires des dits pétitionnaires et pour élire un syndic, et que dans l'intervalle toutes procédures judiciaires contre les personnes et les biens des dits pétitionnaires soient suspendues, et que John Artigues soit nommé syndic provisoire des dits créanciers, et qu'il soit reconnu comme tel après avoir prêté serment et fourni un cautionnement de dix mille piastres conformément à la loi.

Nouvelle-Orléans, 6 janvier 1886.
(Signé) N. H. RIGHTOR, Juge.
Pour copie conforme,
JAS. D. RANKIN, Député-Greffier.
7 jan—3f en 30j

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de district pour la paroisse d'Orléans. Hansell & Webster vs leurs créanciers—No 16,828—Division C.—Ordre de Cour—Qu'une cession des propriétés des pétitionnaires, la raison sociale de Hansell & Webster et de William S. Hansell et Frank B. Webster individuellement comme membres de la dite raison et de William S. Hansell comme seul propriétaire de l'actif et liquidateur de l'ancienne raison sociale de M. J. McFarlane & Co, est et soit par le présent accepté par la Cour pour le bénéfice de leurs créanciers. Et il est ordonné qu'une assemblée des dits créanciers ait lieu et soit convoquée pardevant Benjamin Ory, Esq., notaire en cette ville, le SAMEDI, 6me jour de février 1886, à 11 heures du matin, dans le but de délibérer sur les affaires des dits pétitionnaires et choisir un syndic et que dans l'intervalle toutes les procédures judiciaires contre les personnes et les propriétés des dits pétitionnaires soient suspendues et que W. E. Murphy, Esq., avocat soit nommé pour représenter les créanciers absents.

Nouvelle-Orléans, 31 décembre 1885.
(Signé) F. A. MONROE, juge.
Pour copie conforme: JAS D. RANKIN,
janv—3 f en 30 j Député Greffier.

ETAT DE LA LOUISIANE—COUR CIVILE de District pour la Paroisse d'Orléans—Thomas Dillon vs. Ses Créanciers—No. 16,524—Division A.—Ordre de Cour—Considérant la présente, que les créanciers du pétitionnaire soient notifiés de se présenter pardevant Charles Rolle, notaire le 24ème jour de février, 1886, à 11 heures A. M., dans le but de prendre en considération l'application du dit pétitionnaire pour un sursis, et que dans l'intervalle toutes procédures judiciaires contre sa personne et ses biens soient suspendues. Il est de plus ordonné que E. J. Méral, Esq., avocat, soit nommé pour représenter les créanciers absents.

Nouvelle-Orléans, 19 janvier 1886.
[Signé] A. L. TISSOT, Juge.
Pour copie conforme,
JAMES D. RANKIN, député greffier.
19 jan—3f en 30j

# L'ABEILLE

DE LA

## NOUVELLE-ORLÉANS

JOURNAL QUOTIDIEN,

AVEC UNE

EDITION HEBDOMADAIRE

PARAISSANT

LE

SAMEDI MATIN

ET

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

L'Edition hebdomadaire réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS:

No. 73 rue de Chartres, entre Conti et Bienville.

## ABONNEMENTS.

**EDITION QUOTIDIENNE.**

| | |
|---|---|
| Un an | $12 00 |
| Six mois | 6 00 |
| Trois mois | 3 00 |
| Un mois | 1 00 |

**EDITION HEBDOMADAIRE**

| | |
|---|---|
| Un an | $3 00 |
| Six mois | 1 50 |
| Quatre mois | 1 00 |
| Trois mois | 75 |

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

# L'ABEILLE,

Fondée le 1er Septembre 1827, est le plus ancien journal de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays

L'ABEILLE publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des dépêches télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'étranger,

Un Bulletin Maritime,

Une Liste des navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans,

Une Liste des navires dans le port de la Nouvelle-Orléans.

Un Bulletin Financier,

Un Bulletin Commercial.

BUREAUX ET ATELIERS:

73 - CHARTRES - 73

### Chemins de fer

**Heures d'arrivée et de départ**

LOUISVILLE AND NASHVILLE.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| No 3 Cin. Ex. 7:20 am | No 4 Fast Line 7:45 am |
| No 1 Fast Line 7:30 pm | No 6 Coast Ac. 3:35 pm |
| No 5 Coast Ac. 9:05 am | No 2 Cin. Ex. 7:00 pm |
| No 51 Lim. Ex. 1:00 pm | No 50 Lim. Ex. 4:00 pm |

ILLINOIS CENTRAL.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| No 1 Ex. 7:00 am | No 2 Ex. 9:15 am |
| No 3 Lim. Ex. 9:00 am | No 4 Chi Ex. 6:00 pm |
| No 5 Ex. dim. 8:20 pm | No 6 Ex. dim. 7:30 am |

TEXAS AND PACIFIC.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| No 304 Califor nia Express 11:50 am | No 303 F Worth Express 7:00 am |
| No 302 F Worth Express 6:50 pm | No 301 Califor nia Express 7:30 pm |

NEW ORLEANS AND NORTHEASTERN.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| Cin. Limited 1:00 pm | Cin. Limited 12:30 pm |
| Fast Express 7:00 am | Fast Express 8:55 pm |

LOUISVILLE, NEW ORLEANS & TEXAS.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| No. 1 9:30 am | No. 2 5:30 pm |
| No. 5 7:00 pm | No. 6 8:00 am |
| No. 7 10:40 am | No. 8 4:20 pm |

SOUTHERN PACIFIC CO. MORGAN LINE.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| No 19 Califor. 7:40 am | No 50 Local 8:10 am |
| No 51 Local 6:20 pm | No 20 Californ 7:30 pm |

SHELL BEACH.

| Arrivée. | Départ. |
|---|---|
| Tous les jours dim. ex. 8:15 am | Tous les jours dim. ex. 8:45 am |
| Tous les jours dim. ex. 3:45 pm | Tous les jours dim. ex. 5:00 pm |
| Dim. seulem'nt 7:15 am | Dim. seulement 7:45 am |
| Dim. seulm'nt 11:55 am | Dim. seulm'nt 12:30 pm |
| Dim. seulem'nt 5:50 pm | Dim. seulement 6:20 pm |

### NAVIGATION FLUVIALE.

**Départs de bateaux à vapeur.**

JEUDI, 4 FEVRIER 1886

Greenville—PARGOUD, à 5 P M
Donaldsonville—WHISPER, à 12 M
Bayou Lafourche—ASSUMPTION, à 5 P M
Bayou Lafourche—CHAS. C. CARROLL, à 5 P M
Bayou Lafourche—ALICE LEBLANC, à 5 P M
Bas du fleuve—ALVIN, à 11 A M
Bas du fleuve NEPTUNE, à 9 A M

VENDREDI, 5 FEVRIER 1886.

Bayou Sara—E. J. GAY, à 5 P M
E. O. Mélançon, capitaine.
Pointe Houmas—MABEL COMEAUX, à 12 M
Bas du fleuve—SUNBEAM, 11 à A M

**Hauteur des Eaux.**

Au-dessus de l'étiage (eaux les plus basses)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 10.00 | Nashville Tenn | 15.00 |
| Cairo, Ill | 25.04 | Nlle Orléans | 8.67 |
| Cincinnati, O | 24.05 | Omaha, Neb | glace |
| Davenport, Ia | glace | Pittsburg, Pe | 4.60 |
| Keokuk, Iowa | glace | Shreveport Le | 12.02 |
| La Crosse, Wis | glace | St-Louis, Mo | 17.69 |
| Leavenworth, K | glace | St-Paul, Minn | glace |
| Louisville, Ky | 10.00 | Vicksburg | 27.00 |
| Memphis, Tenn | 20.00 | Yankton | glace |

Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874

**Fleuve et rivières.**

Louisville, 3 février—La rivière baisse—9 pieds 8 pouces dans le canal et 7 pieds 6 pouces aux chutes. Temps clair et froid. Arrivé, Thos Sherlock, de la Nlle-Orléans.

Evansville, 3 février—La rivière est stationnaire—19 pieds 6 pouces à l'étiage. Beaucoup de glace. Le Hopkins est arrivé à 8 h. a. m. et est parti pour Paducah à 4 p m. Thermomètre de 10 à 20; baromètre 29. Le Joe Williams a laissé ses barges à Duluth Bend et s'est retiré à Green River, à l'abri des glaces.

Cincinnati, 3 février—La rivière a 24 pieds 5 pouces et baisse. Temps couvert et froid. Départs, Ohio pour Memphis et Golden Crown, pour la Nlle-Orléans.

Memphis, 3 février—Le fleuve a baissé de 2 pouces. Départs, Mary Michael, pour Cairo, 4 p m; Paris C Brown, pour Cincinnati, 10 p m.

Vicksburg, 3 février—Le fleuve a monté de 5 pouces—27 pieds à l'étiage. Descendant, Henry Marx et barges.

**Les Passes.**

Port Eads, 3 février, midi—Vent ouest, fort. Arrivé, steamship (ang) Port Phillip, capitaine Dalling de New York. Pas de départs.

Port Eads, 3 février, 6 p m—Vent, nord-ouest. Arrivé, steamship (ang) Bernard Hall capitaine Alexander, de Liverpool, via les Antilles et ports mexicains. Départs, steamships Hudson, pour New-York et Dunholme pour Rouen, navires Cora et Europa, pour le Havre, barques Leopold, pour Cadix et Rossini, pour Bristol.

**Marchés.**

Paris, 3 février—Les rentes à 3 pour cent, 81 fr. 85 c.

Londres, 3 février, 12:30 p m—Consols, à l'ouverture 100 9/16 au comptant et à terme.

Liverpool, 3 février, midi—Coton—affaires bonnes. Ventes 10,000 balles, dont 500 pour l'exportation et la spéculation. Middling uplands 5d, middling Orleans 5 1/8d. Recettes 7,000 balles, dont 5,800 d'Amérique.

Liverpool, 3 février, 5 p m—Coton—Ventes de coton américain 8900 balles. Futurs calmes—livraison en février, février et mars 4 57/64d vendeur, mars et avril 4 58/64 vendeur, avril et mai 4 60/64 vendeur, mai et juin 4 63/64 vendeur, juin et juillet 5 1/64d vendeur, juillet et août 5 3/64d vendeur, août et septembre 5 6/64d vendeur. Offres, 1000 balles nouveau et 600 vieux.

New-York, 3 février, midi—Coton calme. Ordinary 6 9/16, good ordinary 7 15/16, strict good ordinary 8 3/8c, low middling 8 3/4c, middling 9 3/16c, middling Orleans et Texas 9 3/8c. Ventes 400 balles.

Futurs à peine stables. Ventes 58,200 balles—livraison en février 9.04 à 9.05, mars 9.12 à 9.13, avril 9.20 à 9.21, mai 9.31 à 9.32, juin 9.41 à 9.43, juillet 9.49 à 9.50, août 9.57 à 9.58, septembre 9.36 offert, octobre rien, novembre 9.12 à 9.13.

### BULLETIN MARITIME.

MERCREDI, 3 FEVRIER 1886.

**EXPEDIÉS EN DOUANE.**

Steamship (ang) Castlecrag, Graveland, Brême.
Steamship Chalmette, Quick, New-York.
Steamship Whitney, Hill, Key West via Tampa.
Steamship (ang) Ben Voirlie, Cornish, Hambourg.
Steamship (ang) Mariner, Nevill, Liverpool.
Navire (suéd.) Gustav Adolf, Dahlberg, Liverpool.
Navire (ang) Wm Law, Hiblert, Havre.
Barque (norv.) Plantagenet, Svensen, Havre.
Barque (ital) Ferreri, Jaccarino, Venise.

**ARRIVÉS.**

Steamship (ang) Port Phillip, Dalling, New York.
Steamship (ang) Bernard Hall, Alexander, Liverpool, via les Antilles et ports mexicains.
Goélette Casilda, Frank, Grand Caillou.

**BATEAUX A VAPEUR.**

Mabel Comeaux, Comeaux, Pointe Houmas.
Alice, ——, Hope Villa.
Cherokee, Harrison, Shreveport.
Neptune, Bassett, Bas du fleuve.

**EXPORTATIONS.**

BREME—par steamship Castlecrag—3779 balles coton 60,037 boisseaux maïs en grenier 8880 sacs farine graine coton 5000 merrains.

HAMBOURG—par steamship Ben Voirlich—60 balles coton 35,196 sacs farine graine coton 2315 sacs tourteaux 2100 merrains etc.

LIVERPOOL—par steamship Mariner—3028 balles coton 2400 sacs tourteaux 743 lingots de plomb et cargaison en transit.

LIVERPOOL—par navire Gustav Adolf—520 balles coton 1800 merrains.

HAVRE—par navire Wm Law—5712 balles coton 4000 merrains.

VENISE—par barque Ferreri—1485 balles coton.

HAVRE—par barque Plantagenet—4433 balles coton 1080 merrains.

**IMPORTATIONS.**

GRAND CAILLOU—par goélette Casilda—22 boucauts sucre 16 barils mélasse.

**Arrivages de produits.**

POINT HOUMA—par steamer Mabel Comeaux—12 boucauts sucre 87 barils de 104 barils mélasse 559 sacs riz brut.

SHREVEPORT—par steamer Cherokee—586 balles coton 151 sacs graine coton.

HOPE VILLA—par steamer Alice—68 balles coton 215 sacs graine coton 4 boucauts sucre.

BAS DU FLEUVE—par steamer Neptune—divers à ordre.

Par les chemins de fer.

N. ORLEANS AND NORTHEASTERN R R—598 balles coton et fret assorti.

TEXAS AND PACIFIC RAILWAY—708 balles coton 258 sacs graine coton 40 boucauts sucre 50 barils sirop et fret assorti.

ILLINOIS CENTRAL RAILROAD—1236 balles coton et fret assorti.

LOUISVILLE AND NASHVILLE R. R.—771 balles coton 5 boucauts tabac et fret assorti.

LOUISVILLE N. O. AND TEXAS R. R.—1605 balles coton 3 wagons graine coton 173 barils mélasse 132 barils sucre et fret assorti.

SOUTHERN PACIFIC CO. (Morgan Line)—381 balles coton 23 boucauts sucre 313 barils 30 100 barils mélasse 616 sacs riz brut 2 de coton en graine.

**Partant pour la Nouvelle-Orléans.**

NEW-YORK.

Steamship Morgan City, Adams......parti 2 fév
Steamship El Dorado, Hawthorne......parti 30 jan
Steamship Knickerbocker, Kemble......parti 9 jan
Steamship New Orleans, Halsey......parti 29 jan
Goélette Annie L Henderson, Henderson......expédié 13 jan

BOSTON.

Steamship Lorenzo D Baker, Wiley...parti 30 jan

PHILADELPHIE.

Goélette W J Lermond, Hupper...expédiée 9 jan

WOOD'S HOLE.

Goélette T W Dunn, McFarland......partie 19 ja

LIVERPOOL.

Steamship Legislator, Jackson......parti 29 jan
Steamship Explorer, Black......parti 14 jan
Steamship Historian, Hughes......parti 23 nov
Steamship Isis, Stobart......parti 20 jan
Steamship Counsellor, Lang......parti 2 jan
Navire Julia, Farmer......parti 29 jan
Barque Principe di Napoli, Contardi partie 16 déc
Navire Arklow, Brady......parti 18 déc

LONDRES.

Steamship Potaro, ——......parti 30 jan

GRIMSBY.

Navire Struam, Céope......parti 17 déc

BREME.

Steamship Brema, Druggerman......parti 6 jan
Navire Etsie, Winters......parti 10 déc

MARSEILLE.

Barque Amalia Garguilo, Jaccarino, partie 31 déc

BREST.

Barque Rance, Flechet......partie 13 déc

CADIX.

Barque Volturno, Maresca......partie 19 déc

GENES.

Barque Giacomo V. Ansaldo......partie 16 déc
Barque Melchiore, Izzo......partie 25 nov
Barque Monte Santangelo, Damore...parti 6 jan
Barque Maria Christina, Jaccai......parti 9 jan

MESSINE.

Steamship Efficient, Harris......parti 19 jan
Steamship Huntsman, ——, en charg'nt 18 jan
Steamship Asia, Houstman......parti 28 déc

LISBONNE

Barque Blandina P, Kranich......partie 5 jan

OPORTO.

Barque Julius, Vieira......partie 9 déc

TENERIFFE.

Steamship Brentford, Watts......parti 26 jan

ANVERS.

Navire Shelbourne, Murphy......parti 20 jan

RIO DE JANEIRO.

Steamship Thalos, Matheson...en charg'nt 26 jan
Steamship Cid, ——......en charg'nt 23 jan
Steamship Humboldt, Fayeett...en chargee 9 jan
Navire Vendome, Corning......parti 21 nov
Barque Ida, Andreasen......partie 13 déc

MILAZZO.

Steamship Dido, Jenkins......parti 31 déc

SUNDERLAND

Steamship Queen, ——......parti 8 jan

ROYAL BAKING POWDER Absolutely Pure.

L'effet de cette POUDRE est infaillible. C'est une merveille de pureté, de force et d'économie. Son emploi est bien plus économique que celui des poudres ordinaires, et elle échappe de même à toute comparaison avec la multitude des autres préparations connues sans valeur, incomplètes sous le rapport du poids, chargées d'alun et de phosphates.

Vendues seulement en cans. ROYAL BAKING POWDER CO. 106 Wall street, New York.

En gros par SMITH BROS. & Co. 21 oct—6m—1an SCHMIDT & ZIEGLER.

HAMBOURG.

Navire Hampton Court, Kruse......parti 11 jan

MONTEVIDEO.

Barque Arcangelo Raure, Blandi......parti 24 déc

### LISTE DES NAVIRES DANS LE PORT.

**STEAMERS.**

| Noms | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| American | Liverpool | 1er dist. 29 |
| Azalea | Havre | 3e Gs |
| Alava | Liverpool | 1er dist. 27 |
| Bremer | Brême | 1er dist. 39 |
| Bockenna Bay | Brême | 1er dist. 39 |
| Ben Voirlich | Hambourg | Ge rue |
| Chalmette | New York | Alger |
| Cassius | Brême | Gretna |
| Carmona | Liverpool | 4e dist. 45 |
| Castle Craig | Brême | 4e dist. 45 |
| Darlington | Brême | Pic Tier |
| Eduardo | Liverpool | Gretna |
| Excelsior | New York | Alger |
| Eglantine | Havre | 4e dist. 44 |
| Editor | Liverpool | 2e dist. 9 |
| Elbe Knight | Belize | Alger |
| Federico | Liverpool | 1er dist. 29 |
| Gallego | Liverpool | 3e dist. 24 |
| Hawarden | Continent | Elevator |
| John Morrison | Continent | Elevator |
| Kate Carroll | Belize | 1er dist. 12 |
| Lucy P Miller | Colon | 1er dist. 14 |
| Laurestina | Brême | 4e dist. 44 |
| Miguel M Pinillos | Barcelone | 4e dist. 42 |
| Merchant | Liverpool | Pic Tier |
| Mariner | Liverpool | 2e dist. 10 |
| Marco Aurelia | [illegible] | Alger |
| Ocean King | Brême | 4e dist. 43 |
| Professor Morse | Utilla | 1er dist. 15 |
| Whitney | Havane | Alger |

**NAVIRES.**

| Noms | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Astana | Liverpool | 3e dist. 31 |
| Charles | Liverpool | 3e dist. 27 |
| Creedmore | Liverpool | 3e dist. 26 |
| City of Boston | ........ | 3e dist. 47 |
| Equator | Havre | 3e dist. 30 |
| Erin's Gem | Liverpool | 3e dist. 27 |
| Florida | Gênes | 3e dist. 29 |
| Germanic | Liverpool | rue Deuxième |
| Gustaf Adolf | Liverpool | 1er dist. 30 |
| Hermann | Brême | 3e dist. 30 |
| King Cenric | Liverpool | rue Troisième |
| King Course | Liverpool | 2e dist. 1 |
| King Cedric | Liverpool | rue Huitième |
| Lydia Skolfield | ........ | 1er dist. 30 |
| Ryerson | Liverpool | 4e dist. 48 |
| Riverdale | ........ | 1er dist. 36 |
| Salisbury | ........ | rue 2e |
| Scotia | ........ | 4e dist. 40 |
| Wm. Tapscott | ........ | 4e dist. 27 |
| Wm Law | Havre | 3e dist. 31 |

**BARQUES.**

| Noms | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Agostini C | Russie | 2e dist. 16 |
| Annie Burrill | Havre | 3e dist. 27 |
| City of Liverpool | Liverpool | 1er dist. 33 |
| Carlo | United Kingdom | Gretna |
| Domenico Lanata | ........ | 2e dist. 27 |
| Est | Barcelone | 1er dist. 21 |
| E T G | Liverpool | rue Quatrième |
| Elda | Gênes | 2e dist. 18 |
| Ferreri | Venise | 2e dist. 29 |
| Italia | ........ | 2e dist. 20 |
| John Watt | ........ | rue Quatrième |
| Lancefield | Havre | 2e dist. 26 |
| Leopold et Marie | ........ | 2e dist. 17 |
| Midas | Russie | 2e dist. 18 |
| Melmerby | Liverpool | 1er dist. 36 |
| Mary August | Revel | rue Washington |
| Mark Twain | Russie | 3e dist. 39 |
| Nuevo Mundo | ........ | 1er dist. 21 |
| Neaman | Liverpool | 3e dist. 26 |
| Oreola | Trieste | 3e dist. 24 |
| Ocean | ........ | 3e dist. 26 |
| Ophir | Trieste | 3e dist. 33 |
| Plantagenet | Havre | 3e dist. 32 |
| Rebus | Liverpool | 3e dist. 36 |
| Raffaele Ligure | Trieste | Alger |
| San Francisco | Gênes | 1er dist. 21 |
| Trieste | Buenos Ayres | 1er dist. 21 |
| Vila | Revel | 3e dist. 21 |

**BRICKS.**

| Noms | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Nada | Trieste | 2e dist. 16 |
| Union | ........ | Pic Tier |

**GOELETTES.**

| Noms | Destination | Mouillage |
|---|---|---|
| Anna E Kranz | Western | 1er dist. 33 |
| E D Sidney | ........ | Alger |
| Jas H Gordon | Providence | Alger |
| Joe P Macheca | ........ | 1er dist. 4 |
| Rich'd B Locke | ........ | 1er dist. 15 |
| Madgie | Roatan | 2e dist. 17 |
| Royalist | Roatan | Pic Tier |
| Santo Oteri | Roatan | 1er dist. 15 |
| Trieste | ........ | 2e dist. 18 |

### SIGNAUX D'INCENDIE.

Boîtes.

5 Tchoupitoulas et Valence.
6 Harmonie et Levée.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la rue Neuvième.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No. 22
15 Poste de la Cie de Pompe No. 23.
16 H. & L. No. 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Rousseau et Ste-Marie.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Colisée.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et St-André.
29 Marché et Levée.
31 Henderson et Levée.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12 Tchoupitoulas.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1 Hunter.
35 Market et Chippewa.
36 Station de Police du 2ème Precinct
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Poste de la Cie de Pompe No 30, Thalie.
43 Franklin et Erato.
47 Gaiennié et Nouvelle Levée.
48 Poste de la Cie de Pompe No 6, St-Joseph
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 18, Calliope.
54 Nouveau Bassin et Promenade Triton.
56 Calliope et Freret.
57 Magnolia et Erato.
61 Terpsichore et Franklin.
65 Julie et Levée.
71 Pied de la rue Julie.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
81 Canal et Camp.
82 Poste de la Cie de Pompe No 5, Girod et C. H.
83 Poste de la Cie de Pompe No 13, Perdido.
84 Carondelet et Commune.
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14, Commune.
125 Maison de Refuge, Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
141 Bienville et Vieille Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7, Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste de la Cie de Pompe P. H. & L. No 4, Bassin.
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des chars, rue du Canal
214 Vieille Levée et St-Philippe
215 Station de Police, Place Jackson
216 Hôpital et Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10 Dumaine.

### THE NEW-ORLEANS BEE,

**L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.**

A Daily Newspaper, established on the 1st of September, 1827, and universally known throughout Louisiana and the neighboring States. The "Bee" is now published exclusively in French, and is the acknowledged organ of the Franco-American population. A very valuable family paper and specially recommended to those of our American readers, ladies and gentlemen who wish to enhance their knowledge of the French language.

**Subscription Terms:**

By Mail—Payable in advance, postage prepaid.

Per annum, $12; six months, $6; three months, $3; one month, $1.

Weekly (8 double pages) published Saturday Morning.

Per annum, $3; six months, $1.50; three months, 75 cents.